BARBER SHOPS.
(BARBERIAS).
Anglen, David, Trinidad Street.
Constantino, Leonidas, Colunge Street.
King & Bro., C., San Felipe St. opposite Railroad station.
Ramos, S., 23 Paez Avenue.
Sacha, Henry, 18 Bolivar Avenue.
Smith, Jose Augusto, Herrera St.
Suarez, H. M., Herrera Street.
Torrance, Gattens, 170 Bolivar Street.
Valdez, Ricardo, 169 Bolivar Ave.

BICYCLE REPAIRS.
(COMPOSICION DE BICLETAS).
Grammum, M., 9 Front Street.

BILLIARDS.
(BILLARES)
Bailey, Richard, 28 Paez Avenue.
Food, Jane, 56 Paez Avenue.
Fleming, M., 177 Bolivar Avenue.
Salomon, S., 6 Bolivar Avenue.
Thompson, Nelle, 35 Paez Avenue.

BUILDING MATERIALS.
(MATERIAL DE CONSTRUCCION).
Albuchar Bros., 10th and D. Streets.
Stilson J. H., Office, San Jose Street.
Wagner & Co., 729 Bottle Alley.

BUTCHERS.
(CARNECEROS)
Carneeria de Colon, office at J. H. Stilson's, San Jose Street.

CARRIAGE MAKERS.
(CARRUJERIAS).
Rowe, W., Felix, Justo Arosemena St.

CHURCHES.
(IGLESIAS).
Christ church, Episcopal Rev. E. G. Cooper, Rector, Bolivar Ave., front of American Consulate.
Weleseyan Church, Rev. E. J. Cook, pastor, 70-80 Santander Ave.
Roman Catholic Church, Rev. Padre Intereno, Huberto Futz, San Felipe Street.

CIGAR STORES.
(CIGARRERIAS).
Cotes, Florentino, 29 Front Street.
Ferrer, D., 34 Bottle Alley.
Gregorio, Frank, 58 Paez Avenue.
Gregorio & Co., R., Trinidad Street.
Irvin & Sons, 5 and 6 Front Street.
Vibert and Dixon, 618 Front St.
Panama R. R. News Agency, Colon and Cristobal Passenger Stations.

CONFECTIONERIES.
(DULCERIAS).
Glasgow, M., San Felipe Street.
Milligan, J. A., 64 Paez Avenue.

COMMISSION AGENTS.
(AGENTES COMISIONISTAS).
Bastar, Eudaldo, 97 Bolivar Avenue.
DeLeon, M. A., 510 1-2 Front Street.
Esteno, Luis F., 53 Paez Avenue.
Henegy, L., 55 Paez Avenue.
Price, J. Benjamin, 91 Bolivar Ave.
Wilcox, Roberto, Arboleda St.

CONTRACTORS & BUILDERS.
(CONSTRUCTORES).
Cocking, Joseph E., Samaritan Lodge.
Colon Construction Company, W. Henrikson, Mgr.
Dennie, A. B., Cash St.
DENTISTS.
(DENTISTAS.)
Crombie, Wm., 91 Paes Avenue.
Dormant & Truesdell, 12 Front Street.

DRESSMAKERS.
(MODISTAS.)
Hinds, Mrs. A. M., 77 Bolivar Avenue.

DRUG STORES.
(BOTICAS)
Biebersch, Dr. Carlos, 58 Bolivar Av.
Chenalloy & Co., S., 518 Bolivar Av.
Delgado & Salazar, 37 Front Street.
De Simmons, A. J., 712 Front Street.
Fenton, A. A., 107 Bolivar Avenue.
Paddyfoot, Dr. J. A., 71 Bolivar Ave.
People's Drug Store, 920 Bolivar Ave.

ELECTRIC LIGHT COMPANIES.
(COMPANIA DE LUZ.)
Colon Electric & Ice Supply Company, M. A. DeLeon, Mgr.

FRUIT STORES.
(FRUTERIAS.)
Herrera, Fermín, 4 Bolivar Av.
White, Margarita, 36 Santander Av.

FURNITURE STORES.
(MUEBLERIAS.)
Rastar, Eulalio, 97 Bolivar Av.
Lynch & Co., Frank, 120 Bolivar Av.

GENERAL MERCHANTS.
(COMMERCIENTES EN GENERAL.)
American Trading Co., Ltd., Geo.
Cairns, Mgr. 124 Bolivar Av.
Chazulle, R., 19 Front St.
Domenico, Francisco, Colunge St.
Fidanaque & Sons, M., Herrera St.
Frankel & Sasso, 28 Front St.
Goldstein & Co., 14 Front St., & 65 Paes Av.
Licho, Andres, 106 Paes Av.
Maduro, L L., 3 Front St.
Oldstein Bros., C. Oldstein Mgr., San Felipe St.
Salas, Jacob, 407 Paes Av.
Toledano & Co., J. L., 17 Front St.
Toledano, S. L., 30 Front St.
Ullrich & Co., Frank, 12 Front St.
Wagner, Co., C. F. Wagner Mgr. 90 Paes Av.

GENTS' FURNISHINGS.
(ROPA PARA HOMBRES.)
American Bazar, C. Eleta, Mgr., 32 Front St.
Boma, Generoso, 15 Front Street.
Rosanilla, Francisco, 47 Front Street.
Salomon, Alejandro, 16 Front Street.

HARDWARE.
(FERRETERIAS.)
Bonacordi, Julio, 620 Bolivar Avenue.
Chazulle, R., 610 Front Street.
Chenalloy & Co., S., 418 Bolivar Street.
Henriques, J. J., 718 Bottle Alley.
Jaspe, M. A., 14 Front Street.
Stevenson, Juan, Front Street.
Wagner & Co., 720 Bottle Alley.

HARNESS MAKERS.
(TALABARTERIAS.)
Gibbs, J., 109 Nariño Avenue.

HAT STORES. (Panama)
SOMBRERERIAS DE PANAMA
Ramirez, E. N., 114 Bolivar Avenue.
Rodas, Braulio, 9 Front Street.
HOTELS.
(HOTELES.)
Hotel Cecil, Americo Ortega, Mgr., 192 Bolivar Avenue.
Hotel Europa, Juan Marta, Prop., 104 Paseo Avenue.
Hotel Franco-America, Cesare Casenave & Co., Props., 30 Paseo Avenue.
Hotel Frances, Villadros & Leon, Prop., 148 Paseo Avenue.
Hotel Genova, J. Farret, Prop., 26 Front Street.
Hotel Italia, Fierovanti Gravina, Prop., 84 Bolivar Avenue.
Hotel Imperial, R. Bermudez, Mgr., 21-22 Paseo Avenue.
Hotel Paris, Antonio A. Rubios, Prop., 54 Bolivar Avenue.
St. Elmo, Cooper & McRae, Prop., Bolivar Street.
The Orleans, Nellie Robinson, Prop., 178 Bolivar Avenue.
Washington House, I.C.C. management, Sea Front.

ICE FACTORIES.
(FABRICAS DE HIELO).
Colon Electric & Ice Supply Co., M. A DeLeon, Mgr.

HELADERIAS.
(HELADERIAS).
King, Claudine E., San Felipe Street.

JEWELERS & WATCHMAKERS.
(JOYERIAS & RELOJERIAS.)
Beal, D. E., 116 Nariño Ave.
Clarke, Arturo, 38 Santander Avenue.
Domenico, Francisco, Colunge Street.
Duncan, L. A., 58 Paseo Avenue.
Gonzalez, Francisco, 2 Front Street.
Kerr, J. L., 31 Front Street.
Lewis, M. B., 47 Bolivar Avenue.
Perrenoud, Henry, 76 Paseo Avenue.
Ryfkogel, John, 76 Paseo Avenue.

MARKETS.
(MERCADOS.)
Mercado Nacional, Antonio Abello, Mgr., 124 Paseo Avenue.

NEWSDEALERS.
(LIBRERIAS).
Colon Stationery & Supply Company, 53 Bolivar Street, (The Caquet.)
Grannum M., 9 Front Street.
Irvin & Thomas, 95 Front Street.
Irvin & Sons, 510 and 918 Front Street.
Vibert & Dixon, 616 Front St.

NEWSPAPERS.
(PERIODICOS)
The Colon Starlet, Edward Lopez, Mgr., 95 Paseo Avenue.
The Colon Telegram, J. H. Humphreys Mgr., 60 Bolivar Avenue.
The Independent, E. Clifford Byer, Editor, 36 Paseo Avenue.

PAINTERS.
(PINTORES.)
St. Aubin, Artur, 30 Bolivar Avenue.

PAWNBROKERS.
(CASAS DE EMPENOS.)
Zebello, Marco A., Colunge St.
PHOTOGRAPH STUDIOS.

(FOTOGRAFIAS.)

Ecker, Jr., J. J., 49 Bolivar Avenue.
Moehr, Claud B., 22 Santander Ave.

PHYSICIANS.

(MEDICOS.)

Luckett, Dr. F. O., 13 Front Street.
Mckie, Dr. Louis S., 110 Bolivar Ave.
Paddenfoot, Dr. J. A., 71 Bolivar Ave.
Sedro, Dr. H. C., 11 Bolivar Avenue.

PLUMBERS.

(PLOMERIAS.)

Bravo & Brin, Juan Brin, Mgr., Front Street.
Colon Plumbing Company, E. J. Luna, Mgr., 74 Bolivar Avenue.
Mohi, Chas.
Willcocks, A. J., 22 Bolivar Ave.

PROVISION DEALERS.

(PROVISIONES.)

Cannavaggio, Pascal, 10 Front Street.
Domenico, Francisco, Colunge Street.
Oldstein Bros., Corner Front and Arboleda Streets

RESTAURANTS.

(RESTAURANTES.)

Andice, Henry, 134 Paez Avenue.
Barreto, Matilde, 183 Bolivar Avenue.
Benson, Richard, 9 Paez Avenue.
Diuza, Locarno J., 93 Bolivar Avenue.
Fau, Nenoclo, 102 Paez Avenue.
Fernandez, Manuel, 183 Santander Ave.
Fletcher, William, 68 Bolivar Avenue.
Fraga, Damaso, 126 Paez Avenue.
Frank, M., 8 Paez Avenue.
Gravina, Perlovante, 100 Bolivar Ave.
Han, Chas., 156 Bolivar Avenue.
Lee, Mon, 100 Paez Avenue.
Leon & Martinez, Felix Leon, Mgr.
187 Santander Avenue.
Melchard, Arnold, 29 Paez Avenue.
Monchon & Nestaridos, 132 Colunge Street.
Ahumada, Enriquito, Ricardo Arango Street.

SALOONS.

(CANTINAS.)

Andice, Henry, 134 Paez Avenue.
Argote, Jose S., 64 Bolivar Avenue.
Arna, Carlos, 171 Bolivar Avenue.
Alezandro, Derick, 44 Narinho Avenue.
Anglen, David, Trinidad Street.
Away, Agustas, Herrera Street.
Bird, Elisa Edith, 66 Paez Avenue.
Barreto, Mattilde, 163 Bolivar Avenue.
Burt, Meril, 106 Bolivar Avenue.
Borier, Ernestina, 198 Narinho Ave.
Brown, H. C., 42 Paez Avenue.
Bingle, Richard, 26 Paez Avenue.
Batchelor, Rebecca, San Jose Street.
Benson, Richard, 9 Paez Avenue.
Black, Henry, Arboleda Street.
Bonacorsl, Julio L., 100 Bolivar Ave.
Bony, Eduardo, Colunge Street.
Corrigan Bros., Co. J., Front Street.
Cezaudo, A. M., 15 Bolivar Ave.
Cavalo, Amanda, 19 Paez Avenue.
Charles, Mary, 81 Paez Avenue.
Christian, James, 147 Santander Ave.
Campbell, Isaac, 29 Paez Avenue.
Clark, Leonora, 47 Bolivar Avenue.
Carter, H. James, 24 Bolivar Ave.
Carbonel, Reca Francisco, 175 Bolivar Avenue.
Curtis, Lizzie, 188 Bolivar Avenue.
Collins, Zedekiah, 56 Santander Ave.
Crichton, Sulcair, Arboledo St.
Charliux, Pedro, Ricardo Arango St.
Collins, Paulina, Justo Arosemea St.
Castro, David de, 40 Narinho Avenue.
Drummond, Amelia, 144 Santander Ave.
Dias, Catalina, 198 Bolivar Street.
Dulce, Huberto, 96 Paez Avenue.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Address</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Davis, Kenneth</td>
<td>126 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Damao, Fraga</td>
<td>136 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Dollas, Jorge</td>
<td>72 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Delgado, Jose Manuel</td>
<td>114 Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Dimas, Lucarno J.</td>
<td>97 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Dufour, Luciano</td>
<td>Colunge Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Duncan, Mathurin</td>
<td>206 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Deul, Peter</td>
<td>25 Narino Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Deum, Nicolas</td>
<td>134 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Donado, Virgilio</td>
<td>176 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Dais, William</td>
<td>46 Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Del Rio, Isabel</td>
<td>176 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Ehrman, St. Amer</td>
<td>172 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Edward, Isidoro</td>
<td>44 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Edgar, A. Francisco</td>
<td>38 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Elia, George</td>
<td>183 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Edward, James</td>
<td>85 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Filip, Elisa</td>
<td>37 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Floria, Josefinia</td>
<td>131 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Food, Jane</td>
<td>56 Paez Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Fleming, Miss M.</td>
<td>177 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Fernandez, Manuel</td>
<td>82 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Frank, M.</td>
<td>9 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Findle, Susanna</td>
<td>196 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Fialvez, Valentina</td>
<td>113 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Fantin, V.</td>
<td>210 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Fletcher, William</td>
<td>93 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Graves, Alberto</td>
<td>Justo Arosemena St.</td>
</tr>
<tr>
<td>Grant, Carlos</td>
<td>Justo Arosemena Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Grant, Thomas</td>
<td>144 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Genetean, E.</td>
<td>62 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Gibbia, J.</td>
<td>190 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Granville, Margarita</td>
<td>216 Narino Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Gaskin, Thistrina</td>
<td>28 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Gamcr, Vivian</td>
<td>44 Paez Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Hernandez, Salome</td>
<td>182 Narino Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Howell, Pearl</td>
<td>186 Bolivar Avenue, “La Meceto”</td>
</tr>
<tr>
<td>Julio, Catalina</td>
<td>141 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Krassela, John</td>
<td>Corner Paez &amp; Amanda Guerrero</td>
</tr>
<tr>
<td>Knight, Peter</td>
<td>136 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Lacau, Dolina</td>
<td>236 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Leroy, Enrique</td>
<td>205 Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Labarric, Victor</td>
<td>122 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Lebretin, Luis</td>
<td>108 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Lam, John</td>
<td>229 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Lam, R. S.</td>
<td>2 Front Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Lam, J. R.</td>
<td>31 San Felipe Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Lucien, Teofanie</td>
<td>26 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Leighton, P. D.</td>
<td>133 Paez Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Martin, Jack</td>
<td>47 Front Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Mechard, Arnold</td>
<td>29 Paez Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>McDonald, Clementina</td>
<td>29 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Morales, Dolina</td>
<td>165 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Monchon &amp; Nestarides</td>
<td>132 Paez Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Maximilian, Salvador</td>
<td>60 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Olsen, Jemina</td>
<td>13 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Ordoñez, Julio</td>
<td>127 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Peña, Antonio</td>
<td>187 Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Price, Benjamin</td>
<td>91 Bolivar Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Park, Inez</td>
<td>170 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Prescott, John</td>
<td>106 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Placid, Luis</td>
<td>154 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Perret, Manuel</td>
<td>196 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Pelaez, Mathilde</td>
<td>14 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Padros, Jose</td>
<td>36 Paez Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Romero, Encarnacion</td>
<td>Arboleda St.</td>
</tr>
<tr>
<td>Rencio, Justa</td>
<td>213 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Ralph, H. A.</td>
<td>200 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Romero, Primitiva</td>
<td>148 Arango St.</td>
</tr>
<tr>
<td>Sablo, P. J. &amp; T. M.</td>
<td>194 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Siver, Arturo</td>
<td>216 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Simons, Adelina</td>
<td>115 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Sodoc, Gabriel</td>
<td>132 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Sobil, Jacob</td>
<td>85 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Suarez, Aminta</td>
<td>38 Narino Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Sonon, Lionel de.</td>
<td>35 Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Smith, Jose Augusta</td>
<td>187 Herrera St.</td>
</tr>
<tr>
<td>Silvers, R.</td>
<td>234 Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Silvers, M. &amp; Geo. E.</td>
<td>Lang, 6 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Salamon, Samuel</td>
<td>6 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Stedman, W. M.</td>
<td>67 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Simon, Theoristio</td>
<td>136 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Taylor, M. A.</td>
<td>64 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Thompson, Alejandro</td>
<td>Trinidad St.</td>
</tr>
<tr>
<td>Thompson, Nellie</td>
<td>34 Paez Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Vaz, A. M.</td>
<td>70 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Victor, Charles M.</td>
<td>186 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Vega, Margarita</td>
<td>185 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Valdez, Ricardo</td>
<td>160 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Williams, Esther</td>
<td>146 Paez Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Williams, John</td>
<td>93 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Williams, Samuel</td>
<td>233 Santander Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Willem, Elena M.</td>
<td>166 Bolivar Ave</td>
</tr>
<tr>
<td>Yhap, C. J.</td>
<td>Ricardo Arango St.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Zapata, Carmelina, 66 Santander Ave.  
Zapata, Carmen, 174 Bolivar Avenue.

SHOE MAKERS.  
(ZAPATEROS.)

F. McNell, 128 Bolivar Avenue.

SILVERSmiths.  
(PLATERIAS.)

Salomon, Lino, 6 Bolivar Avenue.  
Torres & Crisón, Enrique Torres, José  
L. Crisón, 44 Santander Avenue.  
Williams & Son, T. J., 98 Pacz Ave.

SODA WATER FACTORIES.  
(SODERIAS.)

DeSimmons, A. J., 814 Front St.  
Rahn, H. A., 708-710 Bottle Alley.

STEAMSHIP COMPANIES.  
(COMPANIAS DE VAPORES.)

Compañía General Transatlántica.  
(French Line), C. H. R. Raven.  
Agent, Office, Washington St.

Compañía Transatlántica de Barcelona  
(Spanish Line), Ignacio Ruíz García.  
Agent; office, corner Washington and  
San José Streets.

Paul Moller, agent; Office, Washington  
Street.

Leyland & Harrison Line (English  
Line), W. Andrews & Co., agents:  
Office, Front St., opposite Hotel Central.

Panama Railroad S.S. Co. (U. S. Gov-  
ernment Line), Hiram J. Silfer, Man-  
ager; Office, Panama Railroad depot,  
Facing Front Street.

Royal Mail Steam Packet Co. (English  
Line), Hiliary B. Parker, agent; Office  
Front of Panama Railroad Co.'s Termi-  
nal.

United Fruit Company (New Orleans  
Line), P. S. McCormick, agent; Office,  
Turrialta St.

TAILORS.  
(SASTRES.)

Bishop, C. S., 81 Pacz Avenue.  
Brett, C. A., 60 Pacz Avenue.  
Collier, Thos. A., 69 Bolivar Avenue.  
Collins, Zedekiah, 56 Santander Ave.  
Filip, Jose, 37 Santander Avenue.  
Gooden, S. A., 47 Bolivar Street.  
Gordon, A., Arboleda Street.  
Grant, J. J., Trinidad Street.  
Hope, Norman F., 22 Bolivar Street.  
Jenkins, J. P., San Felipe Street.  
Johnson, J. H., 74 Pacz Avenue.  
Lebreton, Luis, 109 Bolivar Avenue.  
Michel, James, San Felipe Street.  
Plummer, R. E., 21 Santander Avenue.  
Robertson, James, 98 Pacz Avenue.  
Sciupa, Gaetano, 33 Front Street.  
Walrond, W. H., Herrera Street.  
Warner, E. A., 312 Santander Ave.

THEATRES.  
(TEATROS.)

The Bijou, 714-718 Bolivar St.

TINSMITHS.  
(OJALATERIA."

Curling, J., 101 Nariño Avenue.

TRANSLATORS.  
(TRADUCTORES.)

Byrne, E. Clifford, Spanish and English  
Cowan, T. R., Spanish, English and  
French.

Dietz-Potter, R., Spanish, English and  
French.

Ecker, J., J., Dutch, English, Span-  
ish and French.

Henriques, Ed., 704 Front St.

WINES AND LIQUORS.  
(LICORERIAS.)

Aronson, E., Anibal, San Felipe Street.  
Aukum & Co., J. H., 43 Bolivar Ave.  
Bruin, H. M., 48 Front St. and 125 Pacz  
Avenue.
### Classified Business Directory of Colun City.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Classified Business Directory of Colun City.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Canavaggio, Pascal, 10 Front Street.</td>
</tr>
<tr>
<td>Hyatt, J. M., 79 Bolivar Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Rain, H. A., 78-80 Pase Avenue.</td>
</tr>
<tr>
<td>Higgins, Martin, 517 Bottle Alley.</td>
</tr>
<tr>
<td>ULLRICH &amp; Co., FRANK, 12 Front Street.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### OMISSIONS.

#### SPECIALTIES & NOVELTIES.

(Variedades.)

<p>| |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chazulle, R. A., 113 Bolivar Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ecker, J. J., 11 Front St.</td>
</tr>
<tr>
<td>Glover, Catherine, 109 Front St.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### CHINESE ESTABLISHMENTS.

(ESTABLECIMIENTOS CHINOS.)

#### GENERAL MERCHANTS.

(Mercancías en General.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Address</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ah Kai</td>
<td>40 Front Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Chang Chong</td>
<td>142 Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Chang Kee</td>
<td>19 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Chenalloy &amp; Co., S.,</td>
<td>Lot, 111 Pase Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>and Arbolea St., 57-59</td>
<td>Bolivar Ave.,</td>
</tr>
<tr>
<td>Bolivar Ave., 39</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chao Chong Yuen &amp; Co.,</td>
<td>Bet, 71 Pase Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>and Hornera Street,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cheng Chang</td>
<td>102 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Cheng Sing, J.</td>
<td>Arosemena Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Chen Sam, 179</td>
<td>Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Chin Song</td>
<td>27 Pase Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Chin Wai Chong</td>
<td>132 Santander Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Chong Hing Chong</td>
<td>99 Pase Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Chong Hing Chang</td>
<td>20 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Chon Hong</td>
<td>92 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Cong Chong</td>
<td>191 Bolivar Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Fen Chong</td>
<td>35 Pase Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Feng Chong</td>
<td>69 Santander Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Fon Chong</td>
<td>29 Bolivar Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Fon Sing Chong</td>
<td>211 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Fock Fong</td>
<td>141 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Foo Tai Ly</td>
<td>56 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Fu Kio, J. Arosemena</td>
<td>Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Hang Chong</td>
<td>30 Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Heng Chong</td>
<td>202 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Hing Chang</td>
<td>36 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Hop Lung &amp; Co., 139</td>
<td>Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Hop Shing Am. Trading</td>
<td>Co., 129 Pase Avenue</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Hop Sing & Co., 49 Front Street.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Address</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ho Shing</td>
<td>200 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>John Hing</td>
<td>199 Naricho Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>John Lam</td>
<td>229 Bolivar Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ka Koo, Corner Pase Ave and Column Street.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ka Poo Hing</td>
<td>41 Santander Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>King Man Chang</td>
<td>199 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Kong Hing Pat</td>
<td>60 Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Kwong Wing Tal &amp; Co.,</td>
<td>115 Bolivar Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Lam Hing &amp; Co., Pase Ave, near Arbolea Street.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lam Hop, 10-18</td>
<td>Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Lam, J. R., Corner Pase Ave. and San Felipe Street.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lee Cho, 50 Front St.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lee Chong</td>
<td>45-46 Front St.</td>
</tr>
<tr>
<td>Lei Min &amp; Co., Bet. 22</td>
<td>Pase Ave. and San Felipe St.</td>
</tr>
<tr>
<td>Lam Hing, 106</td>
<td>Naricho Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Lim Chinh</td>
<td>61 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Lin Sing</td>
<td>12 Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Long Koe</td>
<td>51 Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Man Chong, House 47,</td>
<td>Fox River</td>
</tr>
<tr>
<td>Man Lee Lam</td>
<td>19 Bolivar Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Man On, 81</td>
<td>Bolivar Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Man Sing, 64</td>
<td>Santander Ave.</td>
</tr>
<tr>
<td>Man Woon, 200</td>
<td>Santander Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Mow Chong</td>
<td>133-137 Bolivar Avenue.</td>
</tr>
<tr>
<td>On Chong, 5 Front St.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>On Lee Chong, 212</td>
<td>Bolivar Ave.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| On Lee Fay, 25        | Bolivar Avenue.
Pilot and Guide.

On Lee Tai, 24 Santander Avenue.  
Paw Hing Chong, 48 Narito Avenue.  
Paw Tai Chong, San Felipe St.  
Pow Hing & Co., 56 Front Street.  
Sang Chong, 182 Bolivar Avenue.  
Sang Wo Sang & Co., 57 Front Street,  
and 43 Paez Avenue.  
Shing Hop, 82 Narito Avenue.  
Sing Cheung, 132 Narito Avenue.  
Sing Chong, 2 Bolivar Avenue.  
Sing Chong & Co., 127 Paez Ave.  
Sing Hing, 2 Narito Avenue.  
Sing Woo Chong, 126 Narito Avenue.  
Sin Woo, 201 Santander Avenue.  
Sun Lee Lung & Co., Corner Front  
and Colunge Sts.  
Tung Chong, 202 Santander Avenue.  
Tay Lee, 70 Narito Avenue.  
Tock Chong & Co., Paez Avenue, near  
Arboleda St.  
Tock Chong Tai & Co., Paez Ave. and  
Colunge Sts.  
Tong Tai & Co., 128 Paez Avenue.  
Tmg Chong, 123 Paez Ave.  
Tmg Chong & Co., San Felipe Street.  
Tmg Fat, 62 Narito Avenue.  
Tmg Sing, San Felipe Street.  
Tmg Sing Lee, 48 Narito Avenue.  
Tmg Woo Tai & Co., 106 Bolivar Ave.  
Wah Hing, 117 Paez Avenue.  
Wah Lung & Co., 24 Front Street.  
Wai Ong Tai, 236 Bolivar Avenue.  
Wai On Tong Chong, 88 Front St.  
Wang Foo, 00 Narito Ave.  
Wang Lee, 181 Narito Avenue.  
Wai Chong, 226 Bolivar Avenue.  
Wing Chong, 165 Bolivar Avenue.  
Wing Chong, 20 Santander Ave.  
Wing Fung Chong, 89 Bolivar Ave.  
Wing Hung Wao, 106 Paez Avenue.  
Wing Yee, 115 Paez Avenue.  
Wing Yuen, San Felipe St.  
Woo Lee & Co., 240 Bolivar Ave.  
Woo Hing Long, 114 Narito Avenue.  
Woo Sing, 16 Bolivar Ave.  
Woo Sing, Arboleda Street.  
Woo Sing Chong, 83 Bolivar Ave.  
Woo Sue, J. Arosemena Street.  
Yee Loy Chong, 53 Front St.  
Yee Chang & Co., 43 Front Street.  
Yee Hing Cheong, 174 Bolivar Ave.  
Yee Loy, 211 Narito Avenue.  
Yet Lee, 40 Bolivar Avenue.  
Yet Loy, Bet. 32 Front and Colunge  
Streets.  
Yhap, C. H., R. Arango Street.  
Yock Hing, 90 Bolivar Ave.  
Yock Ky, 60 Narito Ave.  
Yuen Kee, 83 Bolivar Avenue.  
Yuen Tai, 48 Santander Ave.  
Yuen Woo Chong, J. Arosemena St.  
Yut San Woo, 181 Santander Ave.  

CONFECTIONERIES.  
(DULCERIAS.)  
Lam Woo Kee, 84 Paez Ave.  

EXPRESS COMPANIES.  
Cuban-American Express Co., Kic Foo  
Yuen, Agent, 175 Narito Ave.  

LAUNDRIES.  
(LAVANDERIAS.)  
Chen Lee, 54 Paez Ave.  
Hing Long, 103 Bolivar Ave.  
Olu Chong, Arboleda St.  
Sam Lee, 96 Bolivar Ave.  
Wah Lee, 130 Bolivar Ave.  

RESTAURANTS.  
(RESTAURANTES.)  
Tung Tai, Colunge St.  

SILK AND CURIO STORES.  
(SEDERIAS Y CURIOSIDADES)  
Chenalboy & Co., S., 100 and 150 Paez  
Avenue.  
Chew Hing, 121 Bolivar Ave.  
Fung Woo Tai & Co., 106 Bolivar Ave.  
Hip Yueng & Co., 120 Bolivar Ave.  
Hop Shing American Trading Co., 12  
Paez Ave.  
Hop Sing & Co., 49 Front Street.  
Kun Chong, 121 Paez Ave.
BUSINESS DIRECTORY
OF THE
CANAL ZONE.


VALUE OF BUILDING OPERATIONS, BOTH OF
GOVERNMENT AND PRIVATE CONSTRUCTION FROM
JANUARY 1, 1905 TO JANUARY 1, 1908.  (Est.): $5,925,000 U. S. G.

Bas Obispo.
Bryant, Chas., saloon.
Choo Chung Hing, gen. mdsr.
Curzel, Peter S., saloon.
Kwong Chung, gen. mdsr.
Ramos, Carlos, fresh meats.
See Lee, saloon and gen. mdsr.
See Chung, gen. mdsr.
Sam Lee, laundry.

Bohio.
Fock Kee, gen. mdsr.
Kwong Chang, gen. mdsr.

Kwong Yueng, gen. mdsr.
Wang Lee, gen. mdsr. and saloon.
Yee Sun, gen. mdsr. and saloon.

Culebra.
Abadi, Jacob, gents' furnishings.
Calvo, Alfredo Molina, druggist.
Casado, N. R., saloon.
Charles, Horatio, restaurant.
Charles, J. C., restaurant.
Chun Lee, gen. mdsr. and liquors.
Clarke, Archibald, tailor.
Con Son, Jam & Co., general merchandises.
**MEN OF THE**

**I. C. C.**

**P. R. B.**

**TRAVELERS AND TOURISTS**

**WHEN IN COLON ARE INVITED TO VISIT**

**The Gargoyle Cafe,**

**THE SWELLEST AND MOST UP-TO-DATE BAR**

**AND RESTAURANT ON THE Isthmus.**

**JAMES E. STEVENS, PROP.**

**THREE DOORS FROM CRISTOBAL COMMISSARY.**

**No. 57 FRONT STREET, COLON, R. P.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Coombes, Alfred, billiards.</th>
<th>Powell, Thomas, restaurant.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Eusenat, A., soda water factory.</td>
<td>Sam Hing Lung Yee Sen, gen. mdse.</td>
</tr>
<tr>
<td>Fulwood, R. J., shoemaker.</td>
<td>Sang Woo Hop, gen. mdse.</td>
</tr>
<tr>
<td>Henriquez, H., tailor.</td>
<td>Smith, Fanny, soda.</td>
</tr>
<tr>
<td>Herrera, Manuela, fruits.</td>
<td>Smith, R. G., barber.</td>
</tr>
<tr>
<td>Hip Wo &amp; Co., general, merchandise.</td>
<td>Tai Hing, laundry.</td>
</tr>
<tr>
<td>Hop Chong, gen. mdse. and liquors.</td>
<td>Tapia, Antonio, restaurant.</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuong Hing, gen. mdse.</td>
<td>Tong Chong Tai, gen. mdse.</td>
</tr>
<tr>
<td>Minto, Agnes, soda.</td>
<td>Tong Woo, gen. mdse.</td>
</tr>
<tr>
<td>McEwen, Hubert, shoemaker.</td>
<td>Tuck Lung &amp; Co., general merchandise and liquors.</td>
</tr>
<tr>
<td>McFarland and Coyne, saloon and club house.</td>
<td>Viana, Felix, restaurant.</td>
</tr>
<tr>
<td>Perez, Manuel, restaurant.</td>
<td>Wong Yow Kee, gen. mdse.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Yee Hop, general merchandise.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Empire.

Aarón & Son, L., gente' furnishings.
Abdo & Kori, barbers.
Abion, Bartolome, restaurant.
Bascou, J. A., restaurant and soda.
Blackman, J. C., tailor.
Brewster, N. H., druggist.
Cantor, C. R., saloon.
Cavellier, Luis, saloon.
Clarke, J. B., tailor.
Clarion, J. L. M., restaurant.
Cong Cham, gen. mdse.
Corcoran, J. R., shoe store.
Corinth, Mrs. R., midwife.
De la Guardia, Juan, gen. mdse.
Eduardo, H., soft drinks.
Edward, J. C., tailor.
Ferguson, Jas., billiards.
Fishbaugh, W. A., photographic studio.
Fyshch, S. U., tailor.
Francis, R. D., shoe store.
Gandolfi, John, hotel.
Gandolfi & Raffo, restaurant.
Genarino, Copla, hotel.
Grau & Bernardina, druggists.
Hallek, C., restaurant.
Hallen, B., tailor.
Hillerman, P. P., attorney.
Hope Hing, gen. mdse.
Hop Sing, laundry
Hyatt, H. B., jeweler
Jimenez, Felix, restaurant.
Kee Woon, gen. mdse.
Kinkade, C. D., saloon and tailor shop.
Kong Chin Chong, gen. mdse.
Kong Sang Lung, gen. mdse.
Kong Yee Lung, gen. mdse.
Kuon Tai Lung, gen. mdse.
Laurence, W. A., jeweler.
Lawrence, Anatole, drinks.
Lee Hoon, gen. mdse.
Leones, Manuel, soft drinks.
Lipman, J. H., tailor.
Loudouno, J. A., architect.
MacNaght & Co., S. W. Pèrez, Mgr.
Jewelers.
Mason, Mary, ice cream.
Menasaar, Tomas, shoe store.
Mezel, Gustave, restaurant.
Morrison, A., tailor.
Morrison, W. G., tailor.
Müller, Oscar, gente' furnishings.
Panama Banking Company, Vicente de la Montaigne, Mgr.
P.D. & E. News Agency, dealers.
Pena, Francisco, soda.
Quin Lee, gen. mdse.
Resky, Gno, barber.
Rhules, J. H., tailor.
Robert, Grant J., physician.
Rodriguez, Eliseo, barber.
bar, billiards and bowling alleys.
Rosé, Pedro, liquors and soft drinks.
Sandi, José, saloon.
San Sin Fuy, gen. mdse.
Sew Sang, gen. mdse.
Shaw Fung, gen. mdse.
Stanford, Dr. Aurb, druggist.
Saccari, Mohammad, gen., mdse., stores.
Sam Chun, general merchandise.
Tuck Woo Chong, gen. mdse.
Tuck Yu Chong, gen. mdse.
Vibert & Dixon, dealers.
Vincentini, Agastas, saloon.
Ward, Wm., soft drinks.
Wing Chong Long, gen. mdse.
Wing We, soft drinks.
Wong Sing Long, gen. mdse.
Wo Shing, gen. mdse.
Yee King Long, gen. mdse.
Yee Woo Chong, gen. mdse.
You Chin, restaurant.
Yuey Hing, gen. mdse.
Yun Sam, general merchandise.

Gatun.

Blathys, Geo., restaurant and cigar store.
Brady, R. S., saloon and restaurant.
Chambers, W. A., tailor (Jamaiquita).
Cohen, Jose, gen. mdse. (Jamaiquita).
Evans, T. A., Hubert, druggist.
Grandison, E. A., fresh meat dealer.
Hislop, R. A., druggist.
Kwong Chang Chong, groceries.
Kan San Loon, gen. mds.
Panama Railroad News Agency, news-dealers.
Pelegrin, Dolores, groceries.
Po Sang Chong, general merchandise (Jamaiquita).
Pow Hing Ling, general merchandise (Jamaiquita).
Sang Chong, gen. mds.

Scheutz, J. B., saloon.
Sing Lee, gen. mds. (Jamaiquita).
Thibon, W. E., groceries.
Wing Wo Tai, gen. mds.
Wing Wo Tai, gen. mds.
Yee Chou Chan, gen. mds.
Yee Chong, gen. mds.
Yee Sang Loon, gen. mds.
Yuen Kee, gen. mds. (Jamaiquita).
Yuen Lee, gen. mds. (Jamaiquita).

Go to I. L. MADURO
For Your Fine Wines, Liquors, Jamaica, and Havana Cigars.
The REAL AMERICAN BAR With All Modern Improvements.
D. T. McLean, Manager—Gorgona, Canal Zone.

GORGONA AERATED WATER COMPANY.
Manufacturers of High Grade Aerated Waters of all Kinds.
WRITE US FOR QUOTATIONS BEFORE BUYING ELSEWHERE.
D. T. McLean, Proprietor—Gorgona, Canal Zone.

Gorgona.
American Bakery.
American Restaurant, Agatha Bunsen, Prop.
Andrade, Antonio, distillery.
ANDRADE, GEORGE, Billiard Parlor, Bar and Hotel.
BECKFORD, RICHARD, Bakery.
Cadet, L., fruits.
Callender, S. H., tailor.
Hay, Emelia, sodas.
HENRY, S. E., Tailor.

HERON, A. C., Tailor.
Hin Wo Tai, gen. mds.
Hotel California, J. Kovalsky, Prop.
Hoyte, J. A., tailor.
Johnson, J. H., tailor.
Jolly, G., aerated water manufacturer.
Kam Ling Tai, gen. mds.
Kit Chong, gen. mds.
Kui Kee, gen. mds.
Kwang Yick Ling & Co., gen. mds.
Kwong Mow Lung, gen. mds.
Lee Chong, gen. mds.
Lee On Chong & Co., dry goods and notions.

"THE GEM" AERATED WATER FACTORY
G. JOLLY, Proprietor, Gorgona, Canal Zone.
First-class Bottled Sodas, Ginger ale, Genuine Champagne Kola, Etc., Etc.
WRITE US FOR PRICES.
Business Directory of Canal Zone.

Lewis, A., sodas.
Maduro, Jr., I. L., saloon and billiard parlor.
MCCALLA, CECIL, General Merchandise.
McLean, O. G., aerated water manufacturer.
McLeod, S. A., Tailor.
Merchant, Roderick, restaurant.
Mitchell, H. G., tailor.
OGILVIE, D. W., Physician and Druggist.
Panama Banking Co.,
Paredes, Amelia de, ice cream & sodas.
Pandelatos, Nicolas, barber.
Po Wah Chong, gen. mdse.
Protestant Episcopal Church, Rev.
Taylor, Catechist.
Rogers, Jean, sodas.
Roman Catholic Church.
Sing Sang Chong, gen. mdse.
SMITH, ROBERT C., Tailor.
STIBEL, JULIUS, Refreshment Saloon.
Teck Lee, groceries.
Tong Chang, general merchandise.
Tong Chong, general merchandise.
Tong Fat Chong, general merchandise.
Tong Hing, general merchandise.
Tuck Sang, general merchandise.
Vibert & Dixon, newsdealers.
Wilson, E., tailor.
Wing Chong, general merchandise.
Wing Sang, gen. merchandise.

Las Cascadas.
Briones, Segundo, sodas and cigars.
Bryant, Chas., saloon.
Combes, E., restaurant.
Foo Lee Yuen, gen. mdse.
Foo Yuen, gen. mdse.
Gonzalez, Luis, grocery.
Hing Chung, Jan & Co., gen. mdse.
Lai Woo, saloon and gen. mdse.
Levy, Thomas A., tailor.
Man Sang, gen. mdse.
McCarty, Harry, shoe store.
Parra, Salistrino, sodas and cigars.
Ramsey, A. N., tailor.
Rivera, Avelino de la, jeweler.
San Yit Wo, gen. mdse.
Shue Tai, gen. mdse.
Siddon, Ralph, tailor.
Sing Yick Chong, Alto Obispo, general merchandise.
Sung Yick, Alto Obispo, gen. mdse.
Tang Song Chong, gen. mdse.
Tejera Francisco, Alto Obispo, restaurant.
Tong Lay, gen. mdse.
Wing Hing Lee & Co., gen. mdse.
Wing Sung Tai, gen. mdse.
Yee Hing, gen. mdse.
Yee San Woo, Alto Obispo, gen. mdse.

Matachin.
Abel, Salomon, gen. mdse.
Achung, Jose, gen. mdse.
Bryce, Jas. W., tailor.
Centeno, Agapito, groceries and fresh meats.
Cowell, Edward, tailor.
De la Puerta, Jose, saloon.
Hady, Mark, bakery.
Harriot, Samuel, tailor.
Hip Sing Tai, gen. mdse.
Imias, H. O., tailor.
Man Lee Chin, gen. mdse.
McLeod, A. C., tailor.
Palma, Jose, gen. mdse.
Palma & Co., Jose, saloon.
Pastor, Julio, groceries.
Russell, S. W., tailor.
Salomon, Richard, sodas, etc.
Sang Lee, gen. mdse.
Smith, C. C., sodas.
Tai Long, Apo, groceries.
Tong Lee, gen. mdse.
Wong, Jose, gen. mdse.
Yee Woon, gen. mdse.

Paraiso.
Paraiso Springs Carbonating Works.
W. N. Setz, Proprietor.
Pilot and Guide.

Pedro' Miguel.
Lee On & Co., gen. mdse.
On Tai & Co., gen. mdse.
Panama Railroad News Agency, newsdealers.

San Pablo.
Arosonea, Idai, restaurant, sodas, etc.
Fook King Saion, gen. mdse.
Frazer, J. R., restaurant, sodas, etc.
Gral, G. W., groceries.
John Tock, gen. mdse.
Lee Chong Wing, gen. mdse.
Man Hing Long & Co., gen. mdse.
Mathuring, Litis, groceries.
Sing Lee Foo, gen. mdse.
Tai Woo & Co., gen. mdse.

Tabernilla.
Fook Sing, gen. mdse.
Hing Lee, gen. mdse.
Kwong Foo Yuen, saloon and gen. mdse.
Lam Hing Lung & Co., saloon and gen.
mdse.
Lee Fun Yuen, gen. mdse.
Moro, Jose, groceries.
Palmer, James, gen. mdse.
Pau Yee Chong, gen. mdse.
Romaine, Gotte, barber.
Sing Fat, gen. mdse.
Tai Fan, bakery and gen. mdse.
Wing Chong, gen. mdse.
Wing Hing Tai, gen. mdse.
Wing Hop, gen. mdse.

CAMP ELLIOTT.

Ever since the occupancy of the Canal Zone, the United States Government has maintained more or less of a military force on its Isthmian territory, consisting of U. S. Marines. In 1903, there were 1400 men and officers of the Marine Corps on duty in the Zone. These were under the command of Brigadier General Elliott, from whom the present camp gets its name. Since 1904, there has been one battalion continuously on duty, with the exception of the middle of 1906 when the force was increased to two battalions. Only on two occasions, have the services of the Marines been called into requisition: once in November, 1904, when an attempt was made against the administration of President Amador, and again in 1906 during the Panama elections. Even on these two occasions the Marines took no active part, but were en-
camped in close proximity to the city of Panama to be ready in case events took a serious turn.

The force on duty at the present time consists of one battalion of two companies, under the command of Major J. H. Russell. Each company has 125 men, war strength, while one company has three officers, and the other two. Besides the Commandant, the following officers were on duty in February 1908:

Second Lieut., C. B. Matthison, Adjutant.
Capt. W. G. Burton, Quartermaster
P. A. Surgeon H. O. Sliffert, Medical Officer.
Capt. J. F. McGill, commanding Co. "A."
First Lieut. G. M. Kineade, on duty with Co. "O."
Capt. Geo. Van Orden, commanding Co. "B."
First Lieut. John Newton, on duty with Co. "B."
First Lieut. H. H. Kipp, on duty with Co. "B."

The camp is located on an elevated site close to the Panama Railroad, and but a short distance from the Canal Zone town of Bas Obispo.

ADDENDA

COST OF CANAL.—Secretary Taft before the Congressional committee in January, 1908, gave as his opinion that the ultimate cost of the canal to the United States government, including the original purchase price, would approximate $300,000,000, and that it would take six more years to complete. This has been the Secretary's estimate all along. For on December 6, 1904, speaking before the public in Cathedral Plaza, Panama, he said:

"My government does not covet one cent of Panama's money, or one acre of her land, but in the face of a probable outlay of $300,000,000, it is absolutely essential that a thorough and close understanding be maintained between the two governments."
WIDENING CANAL LOCKS.—On page 307 of the Guide and Pilot reference is made to the proposed widening of the canal locks. The decision to extend the width to 110 feet was formally approved by the President on January 15, 1908. The additional cost involved is estimated at $5,000,000.

RECORDS BROKEN.—All records of rock and earth excavation were broken during the months of December, 1907, and January, 1908. This refers to both French and American canal times. The record for December was 2,200,539 cubic yards, and for January, 2,712,568 cubic yards.

DRY DOCK, CRISTOBAL.—In mentioning dock facilities on Page 157 of the Pilot and Guide, reference to the splendid new dry dock was inadvertently omitted. This dock will admit vessels not exceeding 298 feet in length, 50 feet in width, and of a 15 foot draft.

RAILROAD CHARGE TO COMMISSION.—On Page 154 of the Pilot and Guide, mention is made that the employes transportation charge of the Panama Railroad against the Commission is reported to be $5,000 monthly. This amount should read $13,000 monthly.

ISTHMIAN ENGINEERS’ ASSOCIATION.—Under the head of Secret Societies on Page 467 the “Brotherhood of Locomotive Engineers” is included. This should read “Isthmian Locomotive Engineers’ Association.” The president is L. B. Swearingen, Cristobal; vice-president, E. R. Thompson, Las Casadas; secretary and treasurer, J. G. Craig, Las Cascadas.

HOME OF GOV. MELENDEZ.—In the Tourists’ Department on Page 439, the home of Gov. Porfirio Melendez, of Colon, is stated as at Mindi. This should be Bohio.

DIPLOMATIC CORPS.—On Page 380, in a sketch of Consul General Shanklin, it is stated that he graduated from the law department of Washington University, St. Louis, in 1899. The date should have read 1889.
The "Star & Herald" building, where the paper was first published.

Founded in 1849 by John Powers, and published as the "Panama Herald". In the same year, Lewis A. Middleton founded and edited the "Panama Star". In 1853, John Powers sold out his interest in the Herald to J. R. Middleton and A. B. Boyd, who united the two papers under the name of the "Star & Herald". From 1872 until 1883, the Spanish editor of the paper was J. Emmanuel Duque. The latter died in 1884. In 1893, Mr. J. Gabriel Duque, the present director of The Star & Herald Company, became interested in the paper. From the start the paper has been published in two languages—English and Spanish—while during the French Civil War, a French section was added, making it a cosmopolitan journal in every truth. The "Star & Herald" is highly known, and has one of the best equipped plants in this part of Latin America. The Star & Herald Company is incorporated in the State of West Virginia, U. S. A. The above illustration shows the building in which the paper has been published since 1853.